

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分  
伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》  
缔约方会议

2 September 2014  
Chinese  
Original: English

2014 年会议

2014 年 11 月 13 日至 14 日，日内瓦

临时议程项目 6

安排工作，包括会议任何附属机构的工作

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤  
作用的常规武器公约》缔约方 2015 年专家会议的估计费用

概要

本文件附件载有估计费用的备选办法，供《公约》缔约方会议审议。

GE.14-15443 (C) 280814 160914



\* 1 4 1 5 4 4 3 \*

请回收 



## 附件一

### 《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》缔约方 2015 年专家会议的估计费用

#### 秘书处的说明

1. 2014 年 11 月 13 日和 14 日在日内瓦举行的《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》缔约方 2014 年会议决定，于 2015 年举行为期 5 天的《公约》缔约方 2015 年专家会议，日期待定。
2. 本文件就是根据缔约国的上述决定提交的，其中列出召开上述会议的估计费用数额 152,400 美元。费用细目见附表。
3. 应该指出，这些费用是根据以往经验和预期工作量估算出的。实际开支须待会议闭幕、相关工作结束并将所有有关费用记入账目之后才能确定。届时将相应调整各与会方应分摊的费用数额。
4. 关于财务安排，会议费用是由参加会议的《公约》缔约国按照联合国会费分摊比额表分摊的，但将考虑到联合国会员国数目与参加会议的缔约国数目之间的差异而作出调整。应邀参加会议的非缔约国按照联合国会费分摊比额表中各自的分摊比率分摊会议费用。
5. 待缔约方批准估计费用和摊款办法之后，将根据估计费用总额和适用的摊款办法拟订摊款通知。鉴于上述活动不涉及联合国经常预算的经费问题，缔约方一俟收到摊款通知，即应尽快支付所分摊的估计费用。

《特定常规武器公约》缔约方 2015 年专家会议  
2015 年，日期待定，日内瓦(为期 5 天，有文件)

会议名称：《特定常规武器公约》缔约方 2015 年专家会议  
2015 年，日期待定，日内瓦(为期 5 天，有文件)

| 会议服务项目              | 会议服务*<br>(美元)  | 会前文件*<br>(美元) | 会期文件*<br>(美元) | 简要记录*<br>(美元) | 会后文件*<br>(美元) | 所需支助<br>服务*<br>(美元) | 所需其他<br>服务*<br>(美元) | 合计*<br>(美元)    |
|---------------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------------|---------------------|----------------|
| 口译和会议服务             | 102,900        |               |               |               |               |                     |                     | 102,900        |
| 文件翻译                |                | 14,900        |               |               | 14,300        |                     |                     | 29,200         |
| 所需支助服务 <sup>1</sup> |                |               |               |               |               | 4,200               |                     | 4,200          |
| 所需其他服务 <sup>2</sup> |                |               |               |               |               |                     | 16,100              | 16,100         |
| <b>合计</b>           | <b>102,900</b> | <b>14,900</b> |               |               | <b>14,300</b> | <b>4,200</b>        | <b>16,100</b>       | <b>152,400</b> |

\* 按 1 美元 = 0.895 瑞士法郎计算

A. 所需会议服务费用合计(包括 13%方案支助费用) 152,400

B. 所需非会议服务费用

A+B 项总计(四舍五入) 152,400

<sup>1</sup> 音响技术员(2×5 天)。

<sup>2</sup> 租赁计算机、打印机和闪存，190 美元；秘书 2 名(2×7 天)，6250 美元；文件管理干事 1 名（1×5 天），2,230；文件分发干事 1 名（1×5 天），2,230；资金的会计和管理专业助理，5,200 美元。

## 附件二

### 《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》缔约方 2015 年专家会议的估计费用

#### 秘书处的说明

1. 2014 年 11 月 13 日和 14 日在日内瓦举行的《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》缔约方 2014 年会议决定，于 2015 年举行为期 5 天的《公约》缔约方 2015 年专家会议，日期待定。
2. 本文件就是根据缔约国的上述决定提交的，其中列出召开上述会议的估计费用数额 118,700 美元。费用细目见附表。
3. 应该指出，这些费用是根据以往经验和预期工作量估算出的。实际开支须待会议闭幕、相关工作结束并将所有有关费用记入账目之后才能确定。届时将相应调整各与会方应分摊的费用数额。
4. 关于财务安排，会议费用是由参加会议的《公约》缔约国按照联合国会费分摊比额表分摊的，但将考虑到联合国会员国数目与参加会议的缔约国数目之间的差异而作出调整。应邀参加会议的非缔约国按照联合国会费分摊比额表中各自的分摊比率分摊会议费用。
5. 待缔约方批准估计费用和摊款办法之后，将根据估计费用总额和适用的摊款办法拟订摊款通知。鉴于上述活动不涉及联合国经常预算的经费问题，缔约方一俟收到摊款通知，即应尽快支付所分摊的估计费用。

《特定常规武器公约》缔约方 2015 年专家会议  
2015 年，日期待定，日内瓦(为期 5 天，无文件)

会议名称：《特定常规武器公约》缔约方 2015 年专家会议  
2015 年，日期待定，日内瓦(为期 5 天，无文件)

| 会议服务项目              | 会议服务*<br>(美元) | 会前文件*<br>(美元) | 会期文件*<br>(美元) | 简要记录*<br>(美元) | 会后文件*<br>(美元) | 所需支助<br>服务*<br>(美元) | 所需其他<br>服务*<br>(美元) | 合计*<br>(美元) |
|---------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------------|---------------------|-------------|
| 口译和会议服务             | 102,900       |               |               |               |               |                     |                     | 102,900     |
| 文件翻译                |               |               |               |               |               |                     |                     |             |
| 所需支助服务 <sup>1</sup> |               |               |               |               |               | 4,200               |                     | 4,200       |
| 所需其他服务 <sup>2</sup> |               |               |               |               |               |                     | 11,600              | 11,600      |
| 合计                  | 102,900       |               |               |               |               | 4,200               | 11,600              | 118,700     |

\* 按 1 美元 = 0.895 瑞士法郎计算

A. 所需会议服务费用合计(包括 13%方案支助费用) 118,700

B. 所需非会议服务费用

A+B 项总计(四舍五入) 118,700

<sup>1</sup> 音响技术员(2×5 天)。

<sup>2</sup> 租赁计算机、打印机和闪存，150 美元；秘书(2×7 天)，6250 美元；资金的会计和管理专业助理，5,200 美元。

## 附件三

### 《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》缔约方 2015 年专家会议的估计费用

#### 秘书处的说明

1. 2014 年 11 月 13 日和 14 日在日内瓦举行的《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》缔约方 2014 年会议决定，于 2015 年举行为期 4 天的《公约》缔约方 2015 年专家会议，日期待定。
2. 本文件就是根据缔约国的上述决定提交的，其中列出召开上述会议的估计费用数额 130,000 美元。费用细目见附表。
3. 应该指出，这些费用是根据以往经验和预期工作量估算出的。实际开支须待会议闭幕、相关工作结束并将所有有关费用记入账目之后才能确定。届时将相应调整各与会方应分摊的费用数额。
4. 关于财务安排，会议费用是由参加会议的《公约》缔约国按照联合国会费分摊比额表分摊的，但将考虑到联合国会员国数目与参加会议的缔约国数目之间的差异而作出调整。应邀参加会议的非缔约国按照联合国会费分摊比额表中各自的分摊比率分摊会议费用。
5. 待缔约方批准估计费用和摊款办法之后，将根据估计费用总额和适用的摊款办法拟订摊款通知。鉴于上述活动不涉及联合国经常预算的经费问题，缔约方一俟收到摊款通知，即应尽快支付所分摊的估计费用。

《特定常规武器公约》缔约方 2015 年专家会议  
2015 年，日期待定，日内瓦(为期 4 天，有文件)

会议名称：《特定常规武器公约》缔约方 2015 年专家会议  
2015 年，日期待定，日内瓦(为期 4 天，有文件)

| 会议服务项目              | 会议服务*<br>(美元) | 会前文件*<br>(美元) | 会期文件*<br>(美元) | 简要记录*<br>(美元) | 会后文件*<br>(美元) | 所需支助<br>服务*<br>(美元) | 所需其他<br>服务*<br>(美元) | 合计*<br>(美元) |
|---------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------------|---------------------|-------------|
| 口译和会议服务             | 82,300        |               |               |               |               |                     |                     | 82,300      |
| 文件翻译                |               | 14,900        |               |               | 14,300        |                     |                     | 29,200      |
| 所需支助服务 <sup>1</sup> |               |               |               |               |               | 3,400               |                     | 3,400       |
| 所需其他服务 <sup>2</sup> |               |               |               |               |               |                     | 15,100              | 15,100      |
| 合计                  | 82,300        | 14,900        |               |               | 14,300        | 3,400               | 15,100              | 130,000     |

\* 按 1 美元 = 0.895 瑞士法郎计算

|                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| A. 所需会议服务费用合计(包括 13%方案支助费用) | 130,000        |
| B. 所需非会议服务费用                |                |
| A+B 项总计(四舍五入)               | <b>130,000</b> |

<sup>1</sup> 音响技术员(2×4 天)。

<sup>2</sup> 租赁计算机、打印机和闪存，150 美元；秘书(2×7 天)，6250 美元；文件管理干事 1 名(1×4 天)，1,750；文件分发干事 1 名(1×4 天)，1,750，资金的会计和管理专业助理，5,200 美元。

## 附件四

### 《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》缔约方 2015 年专家会议的估计费用

#### 秘书处的说明

1. 2014 年 11 月 13 日和 14 日在日内瓦举行的《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》缔约方 2014 年会议决定，于 2015 年举行为期 4 天的《公约》缔约方 2015 年专家会议，日期待定。
2. 本文件就是根据缔约国的上述决定提交的，其中列出召开上述会议的估计费用数额 97,300 美元。费用细目见附表。
3. 应该指出，这些费用是根据以往经验和预期工作量估算出的。实际开支须待会议闭幕、相关工作结束并将所有有关费用记入账目之后才能确定。届时将相应调整各与会方应分摊的费用数额。
4. 关于财务安排，会议费用是由参加会议的《公约》缔约国按照联合国会费分摊比额表分摊的，但将考虑到联合国会员国数目与参加会议的缔约国数目之间的差异而作出调整。应邀参加会议的非缔约国按照联合国会费分摊比额表中各自的分摊比率分摊会议费用。
5. 待缔约方批准估计费用和摊款办法之后，将根据估计费用总额和适用的摊款办法拟订摊款通知。鉴于上述活动不涉及联合国经常预算的经费问题，缔约方一俟收到摊款通知，即应尽快支付所分摊的估计费用。

《特定常规武器公约》缔约方 2015 年专家会议  
2015 年，日期待定，日内瓦(为期 4 天，无文件)

会议名称：《特定常规武器公约》缔约方 2015 年专家会议  
2015 年，日期待定，日内瓦(为期 4 天，无文件)

| 会议服务项目              | 会议服务*<br>(美元) | 会前文件*<br>(美元) | 会期文件*<br>(美元) | 简要记录*<br>(美元) | 会后文件*<br>(美元) | 所需支助<br>服务*<br>(美元) | 所需其他<br>服务*<br>(美元) | 合计*<br>(美元) |
|---------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------------|---------------------|-------------|
| 口译和会议服务             | 82,300        |               |               |               |               |                     |                     | 82,300      |
| 文件翻译                |               |               |               |               |               |                     |                     |             |
| 所需支助服务 <sup>1</sup> |               |               |               |               |               | 3,400               |                     | 3,400       |
| 所需其他服务 <sup>2</sup> |               |               |               |               |               |                     | 11,600              | 11,600      |
| 合计                  | 82,300        | 0             | 0             |               | 0             | 3,400               | 11,600              | 97,300      |

\* 按 1 美元 = 0.895 瑞士法郎计算

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| A. 所需会议服务费用合计(包括 13%方案支助费用) | 97,300 |
| B. 所需非会议服务费用                |        |
| A+B 项总计(四舍五入)               | 97,300 |

<sup>1</sup> 音响技术员(2×5 天)。

<sup>2</sup> 租赁计算机、打印机和闪存，150 美元；秘书(2×7 天)，6250 美元；资金的会计和管理专业助理，5,200 美元。